English

Welcome to B-hyve™

Quick Start Guide
Model: HT25/BH1 Part: 94990

Download the B-hyve App
Create an account to begin timer setup.

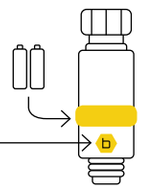
Google Play | App Store

Already a B-hyve user? Log in to your existing B-hyve account.

Power and Pair Your Wi-Fi Hub
Plug the Wi-Fi Hub into an indoor outlet. Your hub is now ready to pair, the B-hyve App has a wizard that will guide you through pairing.

Choose an indoor location for your hub near the outside location of your timer and within range of Wi-Fi. Avoid areas where the signal must travel through more than one wall, dirt, or thick steel barriers.

Insert Two AA Batteries*
Your timer is now in pairing mode and will flash a blue light every 5 seconds. You will also hear two clicks about 6 seconds apart, this is normal and ensures the valve is closed before you turn on the water.

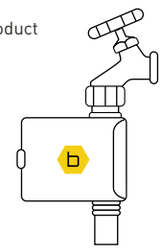


If at any time you need to re-pair, press the on/off button quickly 5 times.

*Batteries are sold separately. Replace batteries when timer flashes a red light every 5 seconds, or when the app notifies you that batteries need replacing.

! If you remove or change the batteries you will need to reconnect to Bluetooth® to set the correct time and date.

Install the Timer
Your timer is now ready to be used with any product that can be attached to a standard hose tap.



Do not place the timer in an underground valve box.

Turn on Your Water
The water must remain on for the timer to work properly.

Complete Timer Setup
There is a wizard in the app to help guide you through initial setup. Scan for access to a full user manual, videos, and more. Or visit us at:
bhyve.orbitonline.com

Your B-hyve timer can be programmed using Bluetooth® or through Wi-Fi with a B-hyve hub.

Program and operate your timer even if there is no Wi-Fi signal available.

Make changes from anywhere, receive instant timer updates, weather updates, and other notifications.

Manual Watering
Simply press and hold the on/off button for 5 seconds to activate manual watering. Need to stop watering, even during a programmed time? Press the on/off button once to stop watering.

Timer
Bluetooth® Range: 45.72m without interference
Pressure Operating Range: 0.68-6.81 bar / 69 to 700 kPa
Temperature Operating Range: 0°C to 70°C
For Outdoor Use With Cold Water Only
Not For Use With Appliances
Do Not Mix Alkaline, Standard (Carbon-Zinc), or Rechargeable (Nickel Cadmium) Batteries.

Hub
Range: 45.72m without interference
Temperature Operating Range:
0-40°C
Storage Temperature:
-20°–60°C
Humidity Operating Range: 0–90%
Input: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Output: 5V-1.0A
For Indoor Use Only

! WARNING: Battery must be removed from the timer before it is scrapped. Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.

III

Need Help?
If the app and the website don't have what you're looking for, please call our technical support line before returning the B-hyve to the store. Have your MAC ID ready.

Europe & South Africa:
info@orbiteurope.com
+44 330 113 1472
www.orbiteurope.com

South America
fbenavides@sercoriego.cl
+56 2 22419718

North & Central America support@orbitbhyve.com
bhyve.orbitonline.com

Timer MAC ID: __:__:__:__:__:__

Deutsche

Herzlich willkommen bei B-hyve™

Schnellstartanleitung
Modell: HT25/BH1 Teil: 94990

Die B-hyve-App herunterladen
Nach „B-hyve suchen und die Gratis-App für Android oder iOS herunterladen. Ein Konto einrichten, um mit der Einrichtung der Zeitschaltuhr zu beginnen.

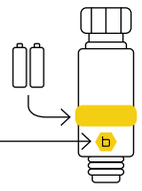
Google Play | App Store

Benutzen Sie bereits B-hyve? Melden Sie sich bei Ihrem bestehenden B-hyve-Konto an.

Ihren WiFi-Hub einschalten und verbinden
Stecken Sie den Wi-Fi Hub in eine Innensteckdose. Jetzt kann Ihr Hub eine Verbindung aufnehmen. Mit dem Assistenten der B-hyve-App werden Sie durch den Pairing-Prozess geleitet.

Wählen Sie für Ihren Hub einen Standort in einem Innenbereich in der Nähe Ihrer draußen befindlichen Zeitschaltuhr und in Reichweite des WiFi-Netzes. Bereiche, in denen das Signal mehrere Wände, Erdreich oder dicke Stahlwände durchdringen muss, sind zu vermeiden.

Zwei AA-Batterien* einlegen.
Jetzt befindet sich Ihre Zeitschaltuhr im Pairing-Modus. Alle 5 Sekunden blinkt eine blaue Leuchte.



Sie hören ein zweimaliges Klicken im Abstand von 6 Sekunden. Das ist normal und gewährleistet ein Schließen des Ventils, bevor Sie das Wasser einschalten.

Falls Sie nochmals eine Verbindung aufnehmen müssen, drücken Sie schnell fünfmal hintereinander die Ein-/Aus-Taste.

* Batterien werden separat verkauft. Wenn an der Zeitschaltuhr alle fünf Sekunden eine rote Leuchte aufblinkt oder wenn Ihnen über die App mitgeteilt wird, dass Ihre Batterien ausgetauscht werden müssen, legen Sie neue Batterien ein.

Installieren der Zeitschaltuhr
Jetzt kann Ihre Zeitschaltuhr mit jedem Gerät benutzt werden, das man an einen Standard-Schlauchanschluss anschließen kann.

Die Zeitschaltuhr darf nicht in einem unterirdischen Ventilkasten installiert werden.

Schalten Sie Ihr Wasser ein.
Das Wasser muss laufen, damit die Zeitschaltuhr ordnungsgemäß funktionieren kann.

Abschließen der Einrichtung der Zeitschaltuhr
Mit dem App-Assistenten werden Sie durch die anfängliche Einrichtung geleitet. Scannen Sie für Zugriff auf die Gebrauchsanleitung, Videos usw. Oder besuchen Sie uns unter:
bhyve.orbitonline.com

Ihre B-hyve-Zeitschaltuhr kann mit Bluetooth® oder über Wi-Fi mit dem Hub programmiert werden.

Sie können Ihre Zeitschaltuhr auch ohne verfügbares Wi-Fi-Signal programmieren und betreiben.

Sie können von überall Änderungen durchführen sowie sofortige Zeitschaltuhr-Aktualisierungen, Wetteraktualisierungen und andere Mitteilungen abrufen.

Manuelle Bewässerung
Zum Aktivieren der manuellen Bewässerung einfach die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang drücken. Falls Sie die Bewässerung während des programmierten Zeitraums stoppen müssen: Einmal die Ein-/Aus-Taste drücken, um die Bewässerung zu stoppen.

Zeitschaltuhr:
Bluetooth® Bereich: 45,72 m störungsfrei
Betriebsdruckbereich: 0.68-6.81 bar / 69 to 700 kPa
Betriebstemperaturbereich: 0°C to 70°C
Nur zur Verwendung im Außenbereich mit kaltem Wasser
Nicht für Haushaltsgeräte geeignet
Alkalibatterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Akkus (Nickel-Cadmium) dürfen nicht gemischt werden.

Hub
Bereich: 45,72 m storungsfrei
Betriebstemperaturbereich:0-40°C
Aufbewahrungstemperatur:-20°–60°C
Betriebsluftfeuchtigkeitsbereich:0–90%
Eingang:100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Ausgang:5V-1.0A
Nur fur den Betrieb in Innenbereichen geeignet

! ACHTUNG: Vor dem Entsorgen der Zeitschaltuhr muss die Batterie entfernt werden. Batterien dürfen nicht verbrannt werden. Batterien können explodieren oder auslaufen.

III

Brauche Hilfe?
Wenn Sie die von Ihnen gesuchten Informationen auf der App und der Website nicht finden können, rufen Sie bitte unseren technischen Kundendienst an, bevor Sie das B-hyve-Gerät im Laden zurückgeben. Halten Sie bitte Ihren MAC-ID bereit.

Europa und Südafrika
info@orbiteurope.com
+44 330 113 1472
www.orbiteurope.com

Südamerika
fbenavides@sercoriego.cl
+56 2 22419718

Nord- und Mittelamerika
support@orbitbhyve.com
bhyve.orbitonline.com

Timer MAC ID: __:__:__:__:__:__

Français

Bienvenue à B-hyve™

Guide de démarrage rapide
Modèle: HT25/BH1 Partie: 94990

Téléchargez l'application B-hyve
Recherchez « B-hyve » et téléchargez l'application iOS ou Android grauite. Créez un compte afin de commencer la configuration de la minuterie.

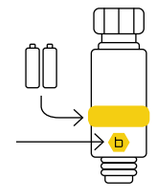
Google Play | App Store

Déjà un utilisateur B-hyve? Connectez-vous à votre compte B-hyve.

Alimentez et jumelez votre station centrale WiFi
Branchez le concentrateur Wi-Fi dans une prise intérieure. Votre station centrale est maintenant prête à jumeler, et l'application b-hyve® dispose d'un assistant qui vous guide à travers le jumelage.

Choisissez un emplacement intérieur pour votre station centrale près de l'emplacement extérieur de votre minuterie et à portée d'une connexion WiFi.Évitez les zones où le signal doit traverser plus d'un mur, de la terre, ou des barrières d'acier épaisses.

Insérez deux piles AA*
Votre minuterie est maintenant en mode de jumelage et un voyant bleu clignote toutes les 5 secondes. Vous entendrez aussi deux clics à environ 6 secondes d'intervalle, ceci est normal et assure que la vanne est fermée avant d'ouvrir l'eau.



Si à tout moment vous devez re-jumeler, appuyez sur le bouton marche/arrêt 5 fois rapidement.

*Les piles sont vendues séparément. Remplacez les piles lorsqu'un voyant rouge clignote toutes les 5 secondes, ou lorsque l'application vous informe que les piles doivent être remplacées.

! Si vous retirez ou changez les piles, vous devrez vous reconnecter au Bluetooth pour régler la date et l'heure.

Installez la minuterie
Votre minuterie est maintenant prête à être utilisée avec un produit qui peut être attaché à un robinet d'arrosage standard.

Ne placez pas la minuterie dans un boîtier de vannes souterrain.

Ouvrez l'eau
L'eau doit demeurer en marche pour que la minuterie fonctionne correctement.

Terminez la configuration de la minuterie
Il y a un assistant dans l'application pour vous guider dans la configurationinitiale. Balayez pour l'accès à un manuel complet, des vidéos, et plus encore. Ou visitez nous à : **bhyve.orbitonline.com**

Votre minuterie B-hyve peut être programmée à l'aide du Bluetooth® ou par Wi-Fi avec la station centrale.

Programmez et faite fonctionner votre minuterie, même s'il n'y a pas de signal Wi-Fi disponible.

Effectuez des changements de n'importe où, recevez des mises à jour de minuterie et de météo instantanément et autres notifications.

Arrosage manuel
Il vous suffit d'appuyer et de maintenir le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 5 secondes pour activer l'arrosage manuel. Besoin d'arrêter l'arrosage, même pendant un temps programmé ? Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter l'arrosage.

Minuterie:
Bluetooth® Portée : 45,72 m sans interférence
Plage de fonctionnement de pression : 0.68-6.81 bar / 69 to 700 kPa
Plage de fonctionnement de pression : 0°C to 70°C
Plage de température de fonctionnement :
Pour un usage extérieur avec eau froide uniquement
Non conçu pour être utilisé avec des appareils ménagers.
N'utilisez pas simultanément des piles alcalines, standard (carbone - zinc) ou rechargeables (nickel cadmium).

Station centrale
Portee: 45,72 m sans interference
Plage de temperature de fonctionnement: 0-40°C
Temperature d'entreposage :-20°–60°C
Plage d'humidite de fonctionnement: 0–90%
Entree:100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Sortie: 5V-1.0A
Pour une utilisation interieure uniquement.

! AVERTISSEMENT : Les piles doivent être retirées de la minuterie avant qu'elle soit mise au rebut. Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.

III

Besoin d'aide pour?
Si l'application et le site web n'ont pas ce que vous cherchez, veuillez appeler notre ligne d'assistance technique avant de retourner la minuterie B-hyve au magasin. Ayez votre NI MAC à portée de la main.

Europe & Afrique du Sud
info@orbiteurope.com
+44 330 113 1472
www.orbiteurope.com

Amérique du sud
fbenavides@sercoriego.cl
+56 2 22419718

Amérique du Nord et Centrale
support@orbitbhyve.com
bhyve.orbitonline.com

Timer MAC ID: __:__:__:__:__:__

Español

Bienvenido a B-hyve™

Guía de inicio rápido
Modelo: HT25/BH1 Parte: 94990

Descargue la aplicación B-hyve
Si aún no tiene la aplicación B-hyve en su dispositivo inteligente, busque "B-hyve" y descargue la aplicación gratuita para Android o iOS.

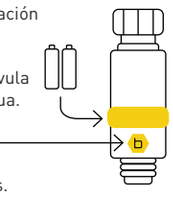
Google Play | App Store

¿Es ya un usuario de B-hyve? Ingrese a su cuenta B-hyve actual.

Active y sincronice su conector múltiple de WiFi
Enchufe el concentrador de Wi-Fi en un tomacorriente interior. Su conector múltiple está ahora listo para la sincronización, y la aplicación B-hyve tiene un asistente virtual que le guiará a través de dicha sincronización.

Elija para su conector múltiple, una ubicación interior cercana a la ubicación exterior de su temporizador y dentro del rango de alcance de WiFi. Evite áreas donde la señal deba viajar a través de más de una pared, tierra o barreras gruesas de acero.

Inserte dos baterías AA*
Su temporizador está ahora en el modo de sincronización y destellará una luz azul cada 5 segundos. También escuchará dos clics con una separación aproximada de 6 segundos; esto es normal y garantiza que la válvula esté cerrada antes de que active el suministro de agua.



Si en cualquier momento necesita volver a sincronizar, presione el botón de encendido/apagado (on/off) rápidamente 5 veces.

*Las baterías se venden por separado. Cambie las baterías cuando el temporizador emita una luz roja cada 5 segundos o cuando la aplicación le notifique que se deben cambiar las baterías.

! Si retira o cambia las baterías, necesitará volver a conectar al Bluetooth para establecer la hora fecha correctas.

Instale el temporizador
Su temporizador está ahora listo para ser usado con ualquier producto que se pueda fijar al grifo de manguera estándar.

No coloque el temporizador en una caja de válvulas subterránea.

Abra el suministro de agua
El suministro de agua debe permanecer abierto para que el temporizador funcione adecuadamente.

Finalice la configuración del temporizador
La aplicación dispone de un asistente virtual para guiarle a través de la configuración inicial. Escanee para acceder a un manual completo del usuario, videos y más. O visítenos en: **bhyve.orbitonline.com**

Su temporizador B-hyve se puede programar utilizando el Bluetooth® o a través de Wi-Fi con el conector múltiple.

Programe y opere su temporizador inclusive si no hay señal de Wi-Fi disponible.

Haga cambios desde cualquier parte, reciba actualizaciones instantáneas del temporizador, actualizaciones del clima y otras notificaciones.

Riego manual
Simplemente presione y mantenga presionado el botón on/off (encendido/apagado) durante 5 segundos para activar el riego manual. ¿Necesita detener el riego, incluso durante un horario programado? Presione el botón on/off (encendido/apagado) una vez para detener el riego.

Temporizador:
Rango: 45.72 m sin interferencia
Rango de funcionamiento de temperatura:0-40°C
Temperatura de almacenamiento:-20°–60°C
Rango de funcionamiento de humedad:0-90%
Entrada:100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Salida:5V-1.0A
Para uso interior unicamente

Conector múltiple
Rango: 45.72 m sin interferencia
Rango de funcionamiento de temperatura:0-40°C
Temperatura de almacenamiento:-20°–60°C
Rango de funcionamiento de humedad:0-90%
Entrada:100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Salida:5V-1.0A
Para uso interior unicamente

! ADVERTENCIA: Las baterías se deben retirar del temporizador antes desecharlo. No deseche las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar o presentar fugas.

III

¿Necesitas ayuda?
Si la aplicación y el sitio web no tienen lo que usted busca, llame a nuestra línea de apoyo técnico antes de devolver el B-hyve a la tienda. Tenga lista su identificación MAC.

Europa y África del Sur
info@orbiteurope.com
+44 330 113 1472
www.orbiteurope.com

Sudamerica
fbenavides@sercoriego.cl
+56 2 22419718

América del Norte y Central
support@orbitbhyve.com
bhyve.orbitonline.com

Timer MAC ID: __:__:__:__:__:__

Italiano

Tecnologia B-hyve™

Guida di consultazione rapida
Modello: HT25/BH1 Parte: 94990

Scarica l'app B-hyve
Cerca "B-hyve" e scarica l'app Android o iOS gratuita. Crea un account per iniziare l'impostazione del timer.

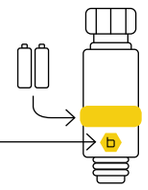
Google Play | App Store

Sei già un utente B-hyve? Accedi al tuo account B-hyve.

Accendi e associa l'hub WiFi
Collegare l'hub Wi-Fi a una presa interna. L'hub è ora pronto per l'associazione e l'app B-hyve presenta una procedura guidata su come eseguirla.

CScegliere un locale chiuso per l'hub, vicino al punto all'aperto in cui si trova il timer e nel raggio del segnale WiFi. Evita aree in cui il segnale debba propagarsi attraverso più di una parete, materiale alla rinfusa o barriere di acciaio spesso.

Inserisci due pile AA*
Il timer è ora nella modalità di associazione e la spia blu di cui è dotato lampeggerà ogni 5 secondi. Inoltre si sentiranno due scatti distanziati di 6 secondi; ciò è normale e indica che la valvola è chiusa prima che si apra il rubinetto dell'acqua.

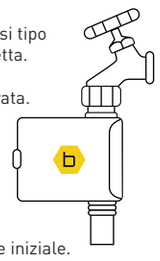


Se in qualunque momento occorre rieseguire l'associazione, premi velocemente per 5 volte il pulsante On/Off (Acceso/Spento).

*Le pile vanno acquistate separatamente. Sostituisci le pile quando la spia rossa del timer lampeggia ogni 5 secondi o quando l'app avvisa che devono essere sostituite.

! Se si estraggono o sostituiscono le pile, occorre ristabilire la connessione Bluetooth per impostare la data e l'ora correnti.

3) Installa il timer
Il timer ora è pronto per essere impiegato con qualsiasi tipo di tubo collegabile a un normale rubinetto da manichetta.



Non collocare il timer in una assetta valvole interrata.

Apri il rubinetto dell'acqua
Il rubinetto deve rimanere aperto affinché il timer funzioni correttamente.

Completa l'impostazione del timer
L'app presenta una procedura guidata all'impostazione iniziale. Leggi il codice per accedere al manuale per l'uso, a video e altro ancora. O visitaci a: **bhyve.orbitonline.com**

Il timer B-hyve può essere programmato tramite Bluetooth® o una rete Wi-Fi mediante l'hub.

Programma e usa il timer anche in assenza di segnale Wi-Fi.

Si possono apportare modifiche ovunque ci si trovi, ricevere aggiornamenti istantanei sul timer, i bollettini meteo e altri avvisi.

Irrigazione manuale
Basta tenere premuto il pulsante On/Off per 5 secondi per attivare l'irrigazione manuale. Occorre interrompere l'irrigazione, anche durante un intervallo programmato? Basta premere una volta il pulsante On/Off.

Timer:
Bluetooth® Portata: 45,72 m senza interferenza
Intervallo di pressioni di esercizio: 0.68-6.81 bar / 69 to 700 kPa
Intervallo di temperature di esercizio: 0°C to 70°C
Solo per uso esterno, per condutture ad acqua fredda
Non per l'uso con elettrodomestici
Non utilizzare insieme pile alcaline, standard (zinco-carbonio) o ricaricabili (nichel-cadmio).

Hub
Portata: 45,72 m senza interferenza
Intervallo di temperature di esercizio: 0-40°C
Temperatura di immagazzinaggio: -20°–60°C
Percentuali di umidita di esercizio:0–90%
Ingresso:100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Uscita:5V-1.0A
Solo per l'uso in locali chiusi

! ATTENZIONE. Le pile devono essere estratte dal timer prima di essere smaltite. Non gettare le pile nel fuoco; potrebbero perdere o esplodere.

III

Ho bisogno di aiuto?
Se ne l'app ne il sito web contengono le informazioni cercate, chiama il nostro servizio di assistenza tecnica prima di restituire il B-hyve al negozio in cui e stato acquistato. Abbi a portata di mano il codice MAC ID.

Europa e Sud Africa:
info@orbiteurope.com
+44 330 113 1472
www.orbiteurope.com

Sud America
fbenavides@sercoriego.cl
+56 2 22419718

Nord e Centro America
support@orbitbhyve.com
bhyve.orbitonline.com

Timer MAC ID: __:__:__:__:__:__

Polskie

Zapraszamy do B-hyve™

Skrócona instrukcja obsługi
Wzorzec: HT25/BH1 Część: 94990

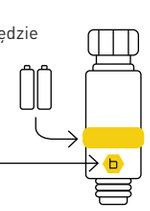
Pobierz aplikację B-hyve
Wyszukaj „B-hyve" i pobierz darmową aplikację na Android lub iOS. Utwórz konto, aby rozpocząć konfigurację sterownika.

Już posługujesz się B-hyve? Zaloguj się do swojego konta B-hyve.

Podłącz zasilanie do modułu WiFi i sparuj go.
Podłącz koncentrator Wi-Fi do gniazdka wewnętrznego. Moduł jest gotowy do parowania, a aplikacja b-hyve® zawiera kreator, który pomaga w parowaniu.

Wybierz na moduł miejsce w pomieszczeniu, ale niedaleko sterownika zainstalowanego na zewnątrz i w zasięgu WiFi. AUnikaj miejsc, gdzie sygnał musi przejść przez więcej niż jedną ścianę, przez warstwę ziemi lub stal znacznej grubości.

Włóż dwie baterie AA*
Sterownik jest teraz w trybie parowania i co 5 sekund będzie migała niebieska lampka. Będą również słyszalne dwa kliknięcia w odstępach ok. 6 sekund; jest to normalne i za pewnia, że zawór jest zamknięty przed odkręceniem wody.

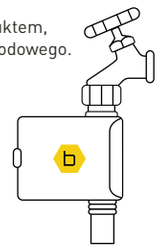


Jeżeli w jakimś momencie potrzebne będzie ponowne sparowanie, wystarczy nacisnąć przycisk włączania 5 razy w krótkich odstępach.

*Baterie sprzedawane są osobno. Wymień baterie, kiedy czerwona lampka sterownika miga co 5 sekund, albo kiedy aplikacja powiadamia o potrzebie wymiany baterii.

! Po wyjęciu lub wymianie baterii ustawienie prawidłowej godziny i daty będzie wymagało ponownego połączenia z Bluetooth.

Zainstaluj sterownik.
Sterownik jest teraz gotowy do użycia z każdym produktem, który można umocować do standardowego kranu ogrodowego.



Nie umieszczaj sterownika w podziemnej studzience na zawory.

Odkręć wodę
Woda musi pozostać odkręcona, aby sterownik działał prawidłowo.

Dokończ konfigurację sterownika
Aplikacja zawiera kreator ułatwiający początkową konfigurację. Zeskanuj kod, aby uzyskać dostęp do pełnej instrukcji użytkowania, wideo i innych pomocy. Albo odwiedź nas pod: **bhyve.orbitonline.com**

Timer B-hyve można zaprogramować korzystając z połączenia Bluetooth® lub Wi-Fi poprzez moduł.

Programuj i uruchamiaj sterownik nawet gdy nie ma sygnału Wi-Fi.

Ustawienia można zmieniać z dowolnego miejsca, jak również otrzymywać natychmiastowe uaktualnienia sterownika, uaktualnienia pogody i inne powiadomienia.

Podlewanie manualne
Wystarczy nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk włączania, aby włączyć podlewanie ręczne. Musisz wyłączyć podlewanie, choć zostało zaprogramowane na teraz? Naciśnij przycisk włączania raz, aby przerwać podlewanie.

Sterownik:
Bluetooth® Zasięg: 45,72 m bez zakłóceń
Zakres ciśnienia pracy: 0.68-6.81 bar / 69 to 700 kPa
Zakres temperatur pracy: 0°C to 70°C
Do użycia wyłącznie na zewnątrz, z zimną wodą
Nie stosować z urządzeniami AGD
Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i akumulatorków (niklowo-kadmowych).

Moduł
Zasięg: 45,72 m bez zakłoceń
Zakres temperatur pracy:0-40°C
Temperatura przechowywania:-20°–60°C
Zakres wilgotności podczas pracy:0–90%
Wejście:100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Wyjście:5V-1.0A
Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach

! OSTRZEŻENIE: Bateria musi być wyjęta ze sterownika przed jego utylizacją.. Nie wrzucać baterii do ognia. Baterie mogą wybuchnąć lub wyciec.

III

potrzebuję pomocy?
Jeżeli w aplikacji i na witrynie brakuje jakichś potrzebnych informacji, przed zwróceniem urządzenie B-hyve do sklepu należy zadzwonić do pomocy technicznej. Trzeba mieć pod ręką MAC ID. Jeżeli w aplikacji i na witrynie brakuje jakichś potrzebnych informacji, przed zwróceniem urządzenie B-hyve do sklepu należy zadzwonić do pomocy technicznej. Trzeba mieć pod ręką MAC ID.

Europa i Afryka Południowa
info@orbiteurope.com
+44 330 113 1472
www.orbiteurope.com

Ameryka Południowa
fbenavides@sercoriego.cl
+56 2 22419718

Ameryka Północna i Środkowa
support@orbitbhyve.com
bhyve.orbitonline.com

Timer MAC ID: __:__:__:__:__:__

Português

Bem-vindo a B-hyve™

Guia de arranque rápido
o Modelo:HT25/BH1 o Lote: 94990

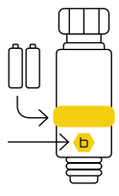
Baixe (download) a app B-hyve
Procure "B-hyve" e baixe a app grátis Android ou iOS. Crie uma conta para iniciar a configuração do temporizador.

Já é um utilizador de B-hyve? Aceda (log in) a sua conta B-hyve existente.

Forneça energia e emparelhe a sua central WiFi
Conecte o Hub Wi-Fi a uma tomada interna. A sua central está agora pronta para emparelhar, e a app B-hyve tem um assistente de configuração (wizard) que o guiará ao longo do emparelhamento.

Escolha um local dentro de um edifício para a sua central que esteja perto do local ao ar livre onde está o seu temporizador e dentro do alcance do WiFi. Evite áreas onde o sinal tenha que se propagar através de mais do que uma parede, terra ou barreiras grossas de aço.

Insira duas pilhas AA*
O seu temporizador está agora em modo de emparelhamento e piscará uma luz azul cada 5 segundos. Também vai ouvir dois estalidos separados de 6 segundos, o que é normal e assegura que a válvula está fechada antes de abrir a água.

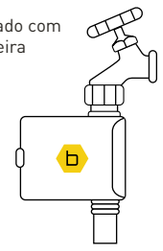


Se em qualquer altura precisar de voltar a emparelhar, pressione o botão ligar/desligar r apidamente 5 vezes.

*As pilhas são vendidas separadamente. Substitua as pilhas quando o temporizador piscar a luz vermelha cada 5 segundos, ou quando a app o notifique de que as pilhas precisam de ser substituídas.

! Se retirar ou trocar as pilhas, vai precisar de voltar a ligar ao Bluetooth para regular a hora e a data corretas.

Instale o temporizador
O seu temporizador está agora pronto para ser usado com qualquer produto que possa ser fixado a uma torneira normal de mangueira.



Não coloque o temporizador numa caixa de válvulas subterrânea.

Abra a sua água
A água tem que permanecer aberta para que o temporizador trabalhe corretamente.

Complete a configuração do temporizador
Existe um Assistente de Configuração (wizard) na app para o guiar através da configuração inicial. Varrer (scan) para ter acesso a um manual do utilizador completo, vídeos e mais ainda. Ou visite-nos em: **bhyve.orbitonline.com**

O seu temporizador B-hyve pode ser programado usando Bluetooth® ou por meio de Wi-Fi com a central.

Programe e opere o seu temporizador mesmo que não esteja disponível um sinal Wi-Fi.

Faça alterações desde qualquer lado, receba atualizações instantâneas do temporizador, atualizações meteorológicas e outras notificações.

Rega manual
Simplesmente prima e segure o botão de ligar/desligar durante 5 segundos para ativar a rega manual. Precisa de parar a rega, mesmo durante um tempo que foi programado? Prima o botão ligar/desligar uma vez para parar a rega.

Temporizador
Bluetooth® Alcance: 45,72 m sem interferência
Limites da pressão de funcionamento: 0.68-6.81 bar / 69 to 700 kPa
Limites de temperatura de funcionamento do temporizador: 0°C to 70°C
Apenas para uso ao ar livre com água fria
Não se destina a uso com eletrodomésticos
Não misture baterias/pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco), ou recarregáveis (níquel cádmio).

Central
Alcance: 45,72 m sem interferencia
Limites de temperatura de funcionamento do temporizador:0-40°C
Temperatura de armazenagem:-20°–60°C
Limites de humidade de funcionamento:0–90%
Entrada:100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Saida:5V-1.0A
Apenas para uso dentro de edificios

! ADVERTÊNCIA: A bateria/pilha tem que ser retirada do temporizador antes de ele ser descartado. Não descarte baterias/pilhas no fogo. As baterias/pilhas poderão explodir ou verter.

III

Preciso de ajuda?
Se a app e o website não tiverem o que estiver a procurar, telefone para a nossa linha de apoio técnico antes de devolver o B-hyve à loja. Tenha à mão a sua identificação MAC ID.

Europa e África do Sul
info@orbiteurope.com
+44 330 113 1472
www.orbiteurope.com

América do Sul
fbenavides@sercoriego.cl
+56 2 22419718

América do Norte e Central
support@orbitbhyve.com
bhyve.orbitonline.com

Timer MAC ID: __:__:__:__:__:__

Ελληνικά

Καλωσορίσατε στο B-hyve™

Γρήγορος Οδηγός
Model: HT25/BH1 Part: 94990

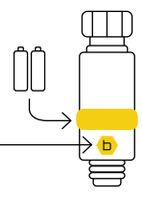
Κατεβάστε την εφαρμογή B-hyve App
Αναζητήτε το χρονοδιακόπτη "B-hyve" και κατεβάστε την δωρεάν εφαρμογή για Android ή iOS app.

Είστε ήδη χρήστης B-hyve; Συνδεθείτε με τον υπάρχοντα λογαριασμό σας B-hyve.

Τροφοδοτείστε και Ζευγαρώστε τον κόμβο WiFi
Συνδέστε το διανομέα Wi-Fi σε μια εσωτερική πρίζα. Ο κόμβος σας είναι τώρα έτοιμος να ζευγαρωθεί και η εφαρμογή B-hyve app έχει οδηγό που θα σας καθοδηγήσει κατά τη διαδικασία ζευγαρώματος.

Επιλέξτε τοποθεσία σε εσωτερικό χώρο για το κόμβο σας η οποία να είναι πλησίον της τοποθεσίας του χρονοδιακόπτη που βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο και εντός εμβέλειας του WiFi. Αποφύγετε χώρους όπου το σήμα πρέπει να περάσει μέσα από περισσότερους από ένα τοίχο, χώμα, ή χαλύβδινα εμπόδια μεγάλου πάχους.

Τοποθετήστε Δύο Μπαταρίες τύπου AA *
Ο χρονοδιακόπτης σας τώρα είναι σε φάση διάζευξης και ένα μπλε φως θα αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε επίσης δύο κλικ 6 δευτερόλεπτα το ένα από το άλλο. Αυτό είναι φυσιολογικό και εξασφαλίζει ότι η βαλβίδα είναι κλειστή πριν ανοίξετε το νερό.



Αν κάποια στιγμή χρειαστεί να ξανα ζευγαρώσετε, πιέσετε το κουμπί on/off γρήγορα 5 φορές

*Οι μπαταρίες πωλούνται ξεχωριστά. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν ο χρονοδιακόπτης αναβοσβήνει κάθε 5 δευτερόλεπτα, ή όταν η εφαρμογή σας ειδοποιεί ότι οι μπαταρίες χρειάζονται αντικατάσταση.

! Αν αφαιρέσετε ή αλλάξετε τις μπαταρίες θα χρειαστεί να επασυνθεθείτε με το Bluetooth για να ρυθμίσετε τη σωστή ώρα και ημερομηνία.

Τοποθετείστε το Χρονοδιακόπτη
Ο χρονοδιακόπτης είναι τώρα έτοιμος για χρήση με οποιοδήποτε προϊόν μπορεί να προσαρτηθεί σε κανονικό κρουνό ποτίσματος.

Μη τοποθετείτε το χρονοδιακόπτη σε υπόγειο θάλαμο βαλβίδας.

Ανοίξτε τη παροχή του νερού σας.
Η βρύση πρέπει να παραμέει ανοικτή προκειμένου να λειτουργεί σωστά ο χρονοδιακόπτης.

Ολοκληρώστε τη Ρύθμιση του Χρονοδιακόπτη
Υπάρχει οδηγός στην εφαρμογή που θα σας καθοδηγήσει κατά τη αρχική εγκατάσταση. Αναζητήστε πρόσβαση σε πλήρες εγχειρίδιο χρήστη, βίντεο και άλλα πολλά. Ή επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση: **bhyve.orbitonline.com**

Ο χρονοδιακόπτης B-hyve μπορεί να προγραμματιστεί με τη χρήση Bluetooth® ή μέσω Wi-Fi με το κόμβο.

Προγραμματήστε και λειτουργείστε τι χρονοδιακόπτη σας ακόμα και αν δεν υπάρχει σήμα σύνδεσης με ιντερνετ Wi-Fi διαθέσιμο.

Προβείτε σε αλλαγές από οπουδήποτε, λάβετε στιγμιαίες ενημερώσεις χρονοδιακόπτη, δελτία καιρού και άλλες ειδοποιήσεις.

Χειροκίνητο πότισμα.
Απλά πιέστε και κρατήστε το on/off κουμπί για 5 λευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε χειροκίνητο πότισμα. Χρειάζεται να σταματήσετε το πότισμα ακόμα και στη διάρκεια προγραμματισμένου χρόνου; Πατήστε το κουμπί on/off μια φορά για να σταματήσετε το πότισμα.

Χρονοδιακόπτης:
Bluetooth® Εμβέλεια: 45.72 μέτρα χωρίς παρεμβολές
Λειτουργεί σε Φάσμα Πίεσης: 0.68-6.81 bar / 69 to 700 kPa
Λειτουργεί σε Φάσμα Θερμοκρασίας: 0°C to 70°C
Για Χρήση μόνο σε Εξωτερικούς Χώρους με Κρύο Νερό
Μην το χρησιμοποιείται με Ηλεκτρικές Συσκευές
Μην αναμειγνύεται Αλκαλικές, Τυποποιημένες, (Ψευδαργύρου-άνθρακα), ή Επαναφορτιζόμενες (Νικελίου-Καδμίου) Μπαταρίες.

Κόμβος
Εμβέλεια: 45.72 μέτρα χωρίς παρεμβολές
Λειτουργεί σε Φάσμα Θερμοκρασίας:0-40°C
Θερμοκρασία Αποθήκευσης:-20°–60°C
Λειτουργεί σε Φάσμα Υγρασίας:0–90%
Είσοδος:100-240V ~ 50/60Hz 0.2A
Έξοδος:5V-1.0A
Για χρήση μόνο σε Εξωτερικούς χώρους

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η μπαταρία πρέπει να απομακρυνθεί πριν απορρίψετε το χρονοδιακόπτη. Μην ρίχνετε τις μπαταρίες σε φωτιά. Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή.

III

Χρειάζεσαι Βοήθεια?
Αν η εφαρμογή και η ιστοσελίδα δεν περιέχουν αυτό που ζητάτε, παρακαλώ τηλεφωνήστε στη γραμμή τεχνικής υποστήριξης πριν επιστρέψετε το B-hyve στο κατάστημα. Να έχετε έτοιμη την ταυτότητα MAC ID

Ευρώπη και Νότια Αφρική
info@orbiteurope.com
+44 330 113 1472
www.orbiteurope.com

νότια Αμερική
fbenavides@sercoriego.cl
+56 2 22419718

Βόρεια & Κεντρική Αμερική
support@orbitbhyve.com
bhyve.orbitonline.com

Timer MAC ID: __:__:__:__:__:__

Orbit® Irrigation Products, Inc.
845 North Overland Road
North Salt Lake, UT 84054 USA

PN 94990-50 rB

FCC Statement: FCC ID: ML6HT25 & ML6-BH1
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Warning: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and the receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device meets the FCC and IC requirements for RF exposure in public or controlled environments. The end user is advised to maintain a distance 20 cm from the timer and any personnel to ensure compliance with RF exposure regulations.

IC Statement: IC: 3330A-HT25 & 3330A-BH1
This device complies with Industry Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.